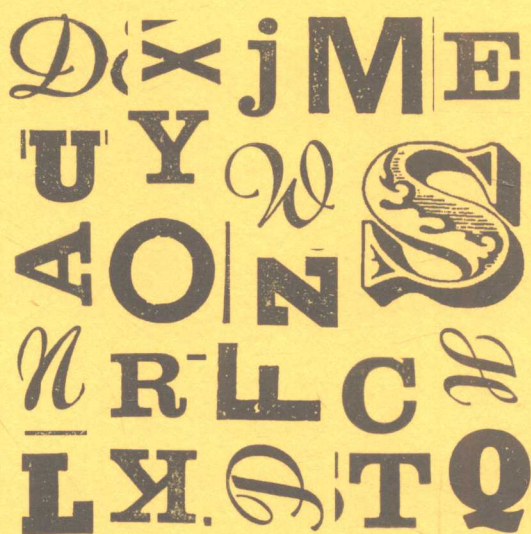


Remembering the Letterpress Printing in Taiwan

活字 記憶鉛與火的時代



Remembering the Letterpress

Printing in Taiwan

活字

記憶鉛與火的時代



序言

編輯部

12

第一部 職人的記憶

16

鑄字

18

「當年印刷業很活絡，可也非常競爭，在鑄字的環節也不例外，簡直是殺戮戰場；甚至會聽到江湖流傳類似『如果你們去日星買字，就不要來我們這裡！』這樣劃清楚楚河漢界的摺話。」張先生笑說。

傳入、扎根、擴散到創新——臺灣活字印刷術源流

30

吳祖銘

檢字

34

「我父親、公公那年代，做印刷才是真的前途光明，印刷業師傅們都打著領結、穿著西裝上工，下班後去舞廳唱歌、跳舞。那時啊，人們有句俗話說『若嫁印版工，沒吃閒也香』，可到我們這一代呢，這話就改寫了，變成『若嫁印版工，如同死了厝』，窮忙而已啦！」

46

每一筆，都是講究——談活字印刷字體

黃俊夫、柯志杰對談

排版

「你看這個、還有這個，這我都不會丟，不會拆（版），以後全部都要放到博物館！」爬上爬下、走來走去，不停搬出各種壓箱寶、兼走到隨時可以開工的工作檯前，指著檢好的版面，林先生堅定地說。

50

還是鉛字印得漂亮——出版人談活字印刷……專訪洪範書店葉步榮、葉雲平

62

印刷

蘇先生的話語透有關於這行凋零的落寞，可另一方面，那習慣性、甚至本能性地那樣一停下手邊印刷工作，就忍不住會對機器喬一喬的身影，更多地透露著，那表面上的「吃飯傢伙」，是怎樣在一個人生命中占據著親密的位置。

66

出版社的資產，都在這兒了——再版與紙型……專訪洪範書店葉步榮、葉雲平

78

第二部 活著的樣貌——創新、活用與保存

附錄一 寫在這本書以前——詮釋與文獻

100

附錄二 這裡只是起點——其他參考資料

114

附錄三 在臺灣，感受活字印刷——相關店家及單位

116

曾經有一段時間，
每一本書的每一個字都用鉛做成；
那時有一群人，
和鉛、墨一起工作，
透過他們的雙手，
我們得以看見知識的傳遞。





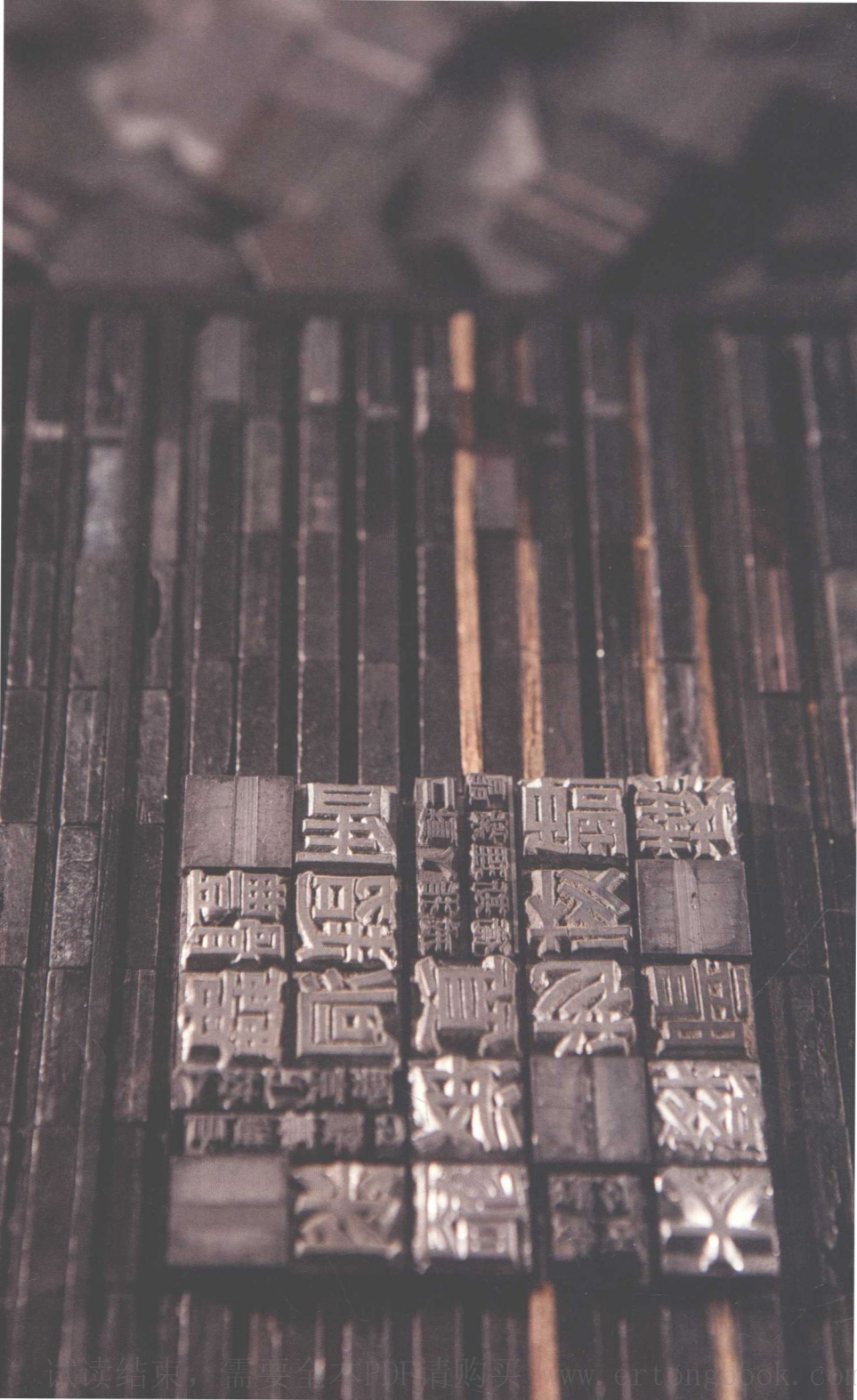
一	華	2	1	5	
月	在	清	瞬	梅	母
民	田	務	在	編	方
陸	里	羅	體	收	務
婦	呢	成	質	采	區
太	援	■	燒	珍	咳

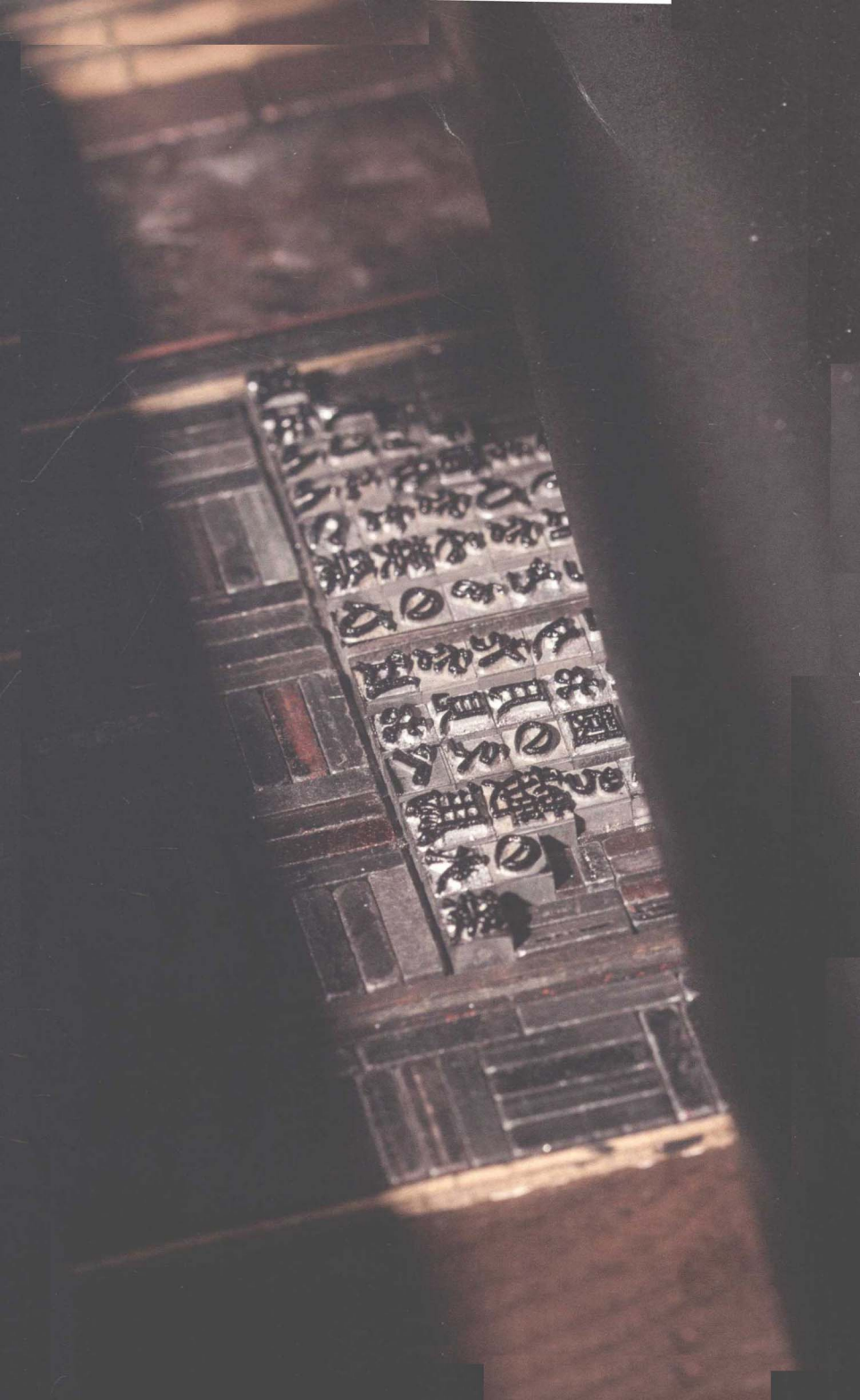
2

FK	-	7	0	€	1	H	E	H	O	N	Y
4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
◎	五	箱	歷	U	◎	家	展				
義	醫	戎	戎	玄	造	工	氣				
區	風	密	多	■	花	在	等				











第一部 職人的記憶

鑄字

「當年印刷業很活絡，可也非常競爭，在鑄字的環節也不例外，簡直是殺戮戰場；甚至會聽到江湖流傳類似『如果你們去日星買字，就不要來我們這裡！』這樣劃清楚楚河漢界的摺話。」張先生笑說。

傳入、扎根、擴散到創新——臺灣活字印刷術源流

檢字

「我父親、公公那年代，做印刷才是真的前途光明，印刷業師傅們都打著領結、穿著西裝上工，下班後去舞廳唱歌、跳舞。那時啊，人們有句俗話說『若嫁印版工，沒吃閒也香』，可到我們這一代呢，這話就改寫了，變成『若嫁印版工，如同死了媽』，窮忙而已啦！」

每一筆，都是講究——談活字印刷字體

排版

「你看這個、還有這個，這我都不會丟，不會拆（版），以後全部都要放到博物館！」爬上爬下、走來走去，不停搬出各種壓箱寶、兼走到隨時可以開工的工作檯前，指著檢好的版面，林先生堅定地說。

50

還是鉛字印得漂亮——出版人談活字印刷……專訪洪範書店葉步榮、葉雲平

62

印刷

蘇先生的話語透有關於這行凋零的落寞，可另一方面，那習慣性、甚至本能性地那樣一停下手邊印刷工作，就忍不住會對機器喬一喬的身影，更多地透露著，那表面上的「吃飯傢伙」，是怎樣在一個人生命中占據著親密的位置。

66

出版社的資產，都在這兒了——再版與紙型……專訪洪範書店葉步榮、葉雲平

78

第二部 活著的樣貌——創新、活用與保存

附錄一 寫在這本書以前——詮釋與文獻

100

附錄二 這裡只是起點——其他參考資料

114

附錄三 在臺灣，感受活字印刷——相關店家及單位

116

序言

編輯部

問：這本書的起源

最初意識到「活字印刷還存在」這件事，是在二〇〇七年末。那時我們正在為二〇〇八年的十周年活動做準備，眾編輯費盡腦力，想要找出一個能代表出版社的禮物，一位編輯同事突然提到「鉛字」。雖然在場同事的年紀跨了兩世代，但我們都沒有經歷活字印刷的時代，只聽過同業前輩說起，或者在書中讀到。即便如此，鉛字這個陌生的想法依然讓我們興奮不已，因為想像中，某種上個世代、緩步微吟的閱讀，其實就是「行人」追求的態

度，那麼藉由「鉛字」，或許就能幫助我們銜接到我們無緣見到的時代。

當時的我們立刻兵分多路，查網路找關係。網路上只要出現「活字」、「鉛字」，立刻打電話聯繫；朋友的出版業只要有點年份，我們也厚著臉皮詢問。經過了多次挫折，中間還認識了臺北武昌街中文打字行的熱情阿姨、已經成功轉型平版業務的印刷廠老闆，最後竟然就在臺北的太原路找到日星鑄字行。當時首次步入陳舊的廠房，廠房內整排的鉛字，昏黃燈光裡隱隱發亮的金屬光澤，立刻感覺自己置身於臺灣出版歷史中，也就此開始與日星

